Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité

Arrêts d’urgence à commande par câble, type XY2 C

Environnement

Conformité aux normes	Produits	**XY2 CH**, **XY2 CE** : EN/IEC 60947-5-1, EN/ISO 13850 : 2006, UL 508 et CSA C 22-2 n° 14 (avec suffixe H7) **XY2 CB** : EN/IEC 60947-5-1, EN/ISO 13850 : 2006, CSA C 22-2 n° 14 (avec suffixe H2)
	Ensemble machine	**XY2 CH**, **XY2 CE**, **XY2 CB** : EN/IEC 60204-1, directive machines : 98/37/CE et 91/368/CEE, directive sociale : 89/655/CEE
Certifications de produits		**XY2 CH** : UL-CSA (avec suffixe H7), CCC *(1)* **XY2 CE** : UL-CSA A 300-Q 300 (avec suffixe H7), CCC *(1)* **XY2 CB** : CSA A 600-Q 600 (avec suffixe H2)
Traitement de protection	En exécution normale	Traitement “TC”
	En exécution spéciale	Traitement “TH”
Température de l’air ambiant	Pour fonctionnement	- 25…+ 70 °C
	Pour stockage	- 40…+ 70 °C
Tenue aux vibrations		**XY2 CH** : 10 gn (de 10…150 Hz) **XY2 CE** : 10 gn (de 10…300 Hz) selon EN/IEC 60068-2-6
Tenue aux chocs		**XY2 CH, XY2 CE** : 50 gn (durée 11 ms) selon EN/IEC 60068-2-27
Protection contre les chocs électriques		Classe I selon IEC 61140
Degré de protection		**XY2 CH, XY2 CE** : IP 65 **XY2 CB** : coffret IP 22, boîtier de contact IP 65, selon IEC 60529
Durée de vie mécanique		**XY2 CH, XY2 CE** (Arrêt d’urgence), **XY2 CB** : 10 000 cycles de manœuvres
Longueur de la zone protégée		**XY2 CH** : ⩽ 15 mètres, **XY2 CE** : ⩽ 50 mètres, **XY2 CB** : ⩽ 100 mètres et ⩽ 2 x 100 mètres
Distance entre les supports de câble		5 m
Entrées de câble		Voir encombrements page 38145-FR/9.

Caractéristiques des éléments de contact

Caractéristiques assignées d’emploi	**XY2 CH, XY2 CE** : AC-15 : A 300 ou Ue = 240 V, Ie = 3 A DC-13 : Q 300 ou Ue = 250 V, Ie = 0,27 A selon EN/IEC 60947-5-1 Annexe A **XY2 CB** : AC-15 : A 600 ou Ue = 600 V, Ie = 1,2 A DC-13 : Q 600 ou Ue = 600 V, Ie = 0,1 A selon EN/IEC 60947-5-1 Annexe A
Courant nominal thermique	10 A
Tension assignée d’isolement	**XY2 CH, XY2 CE** : Ui = 400 V degré de pollution 3 selon EN/IEC 60947-1, Ui = 300 V selon UL 508, CSA C22-2 n° 14 **XY2 CB** : Ui = 500 V degré de pollution 3 selon EN/IEC 60947-1, Ui = 600 V selon CSA C22-2 n° 14
Tension assignée de tenue aux chocs	**XY2 CH, XY2 CE** : Uimp = 4 kV, **XY2 CB**: Uimp = 6 kV selon EN/IEC 60947-1
Positivité	Contact à manœuvre positive d’ouverture selon EN/IEC 60947-5-1 chapitre 3
Fonctionnement des contacts	**XY2 CH, XY2 CE** (Arrêt d’urgence), **XY2 CB** : “O” + “O” ou “O” + “F” à action dépendante
Résistance entre bornes	⩽ 25 mΩ selon NF C 93-050 méthode A ou EN/IEC 60255-7 catégorie 3
Marquage des bornes	Selon CENELEC EN 50013
Protection contre les courts-circuits	**XY2 CH, XY2 CE, XY2 CB** : cartouche fusible 10 A type gG (gl) selon EN/IEC 60269

Puissances assignées d’emploi
(Durabilité électrique)

Fréquence : 3600 cycles de manœuvres/heure
Facteur de marche : 0,5

XY2 CH, XY2 CE
Selon EN/IEC 60947-5-1 annexe C
Catégories d’emploi AC-15 et DC-13

Courant alternatif ∼ 50…60 Hz

Circuit selfique

Millions de cycles de manœuvres (0,1 – 0,5 – 1) / Courant en A (1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 10A) ; courbes : 12/24/48 V, 220 V, 127 V, Ithe

Tension	V	24	48	120
selfique	W	15	23	30

XY2 CB
Selon EN/IEC 60947-5-1 annexe C
Catégories d’emploi AC-15 et DC-13

Courant alternatif ∼ 50…60 Hz
Puissances coupées en VA *(1)*
Circuit selfique

Tension	V	24	48	127	220
selfique	VA	250	250	500	500

Courant continu ⎓
Puissances coupées en W *(1)*
Circuit selfique

Tension	V	24	48	120
selfique	W	50	100	100

(1) Pour 1 million de cycles de manœuvres.

Raccordement des contacts	Sur bornes à vis-étriers Capacité de serrage : mini 1 x 0,5 mm², maxi 2 x 1,5 mm² Couple de serrage mini : 0,8 N.m Couple de serrage maxi : 1,2 N.m

(1) Seuls les produits XY2CH sans voyant et XY2CE sans ou avec voyant 24, 48 ou 130 V, sont homologués CCC et UL-CSA.

Généralités : page 38148-FR/2
Références : page 38145-FR/3
Encombrements : page 38145-FR/9

Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité

Arrêts d’urgence à commande par câble, type XY2 C


XY2 CH13250

Arrêts d’urgence à accrochage
(ridoir intégré, câble et ressort d’extrémité à commander séparément) *(1)*

Longueur du câble	Couleur du boîtier	Réarmement	Tension d’alimentation	Type de contact (O)	Type de contact (F)		Ancrage du câble	Référence	Masse kg
Sans voyant de signalisation									
≤ **15 m**	Gris RAL 7032	Par poussoir capuchonné	–	1	1	“O + F” à action dépendante	A droite ou à gauche	**XY2 CH13250** *(3)*	0,865
		Par bouton “coup de poing”	–	1	1			**XY2 CH13350** *(3)*	0,900
		Par poussoir à clé n° 421 *(2)*	–	1	1			**XY2 CH13450** *(3)*	0,910
		Par poussoir affleurant	–	2	–	“O + O” à action dépendante	A droite ou à gauche	**XY2 CH13170** *(3)*	0,865
		Par poussoir capuchonné	–	2	–			**XY2 CH13270** *(3)*	0,865
		Par bouton “coup de poing”	–	2	–			**XY2 CH13370** *(3)*	0,865
		Par poussoir à clé n° 421 *(2)*	–	2	–			**XY2 CH13470** *(3)*	0,910
	Gris RAL 3000 *(4)*	Par poussoir capuchonné	–	1	1	“O + F” à action dépendante	A droite ou à gauche	**XY2 CH13258** *(3)*	0,865
				2	–	“O + O” à action dépendante	A droite ou à gauche	**XY2 CH13278** *(3)*	0,865
Avec voyant de signalisation (alimentation directe)									
≤ **15 m**	Gris RAL 7032	Par poussoir capuchonné	24 V	1	1	“O + F” à action dépendante	A droite ou à gauche	**XY2 CH13253**	0,900
				2	–	“O + O” à action dépendante	A droite ou à gauche	**XY2 CH13273**	0,900


XY2 CE1A250

Arrêts d’urgence à accrochage
(ridoir, câble et ressort d’extrémité à commander séparément) *(1)*

Longueur du câble	Couleur du boîtier	Réarmement	Tension d’alimentation	Type de contact (O)	Type de contact (F)		Ancrage du câble	Référence	Masse kg
Sans voyant de signalisation									
≤ **50 m** *(5)*	Gris RAL 7032	Par poussoir capuchonné	–	1	1	“O + F” à action dépendante	A droite	**XY2 CE1A250** *(6)*	1,450
							A gauche	**XY2 CE2A250** *(6)*	1,450
				2	–	“O + O” à action dépendante	A droite	**XY2 CE1A270** *(6)*	1,450
							A gauche	**XY2 CE2A270** *(6)*	1,450
		Par poussoir à clé n° 421 *(2)*	–	1	1	“O + F” à action dépendante	A droite	**XY2 CE1A450** *(6)*	1,465
							A gauche	**XY2 CE2A450** *(6)*	1,465
				2	–	“O + O” à action dépendante	A droite	**XY2 CE1A470** *(6)*	1,470
							A gauche	**XY2 CE2A470** *(6)*	1,470
Avec voyant de signalisation (alimentation directe)									
≤ **50 m** *(5)*	Gris RAL 7032	Par poussoir capuchonné	24 V, 48 V, 130 V (lampe non fournie)	2	2	“O + F” à action dépendante	A droite	**XY2 CE1A296**	1,470
							A gauche	**XY2 CE2A296**	1,470
			230 V (lampe non fournie)	2	2	“O + F” à action dépendante	A droite	**XY2 CE1A297**	1,470
							A gauche	**XY2 CE2A297**	1,470

Autres réalisations Voir documents de commande pages 38145-FR/4 et 38145-FR/5.
XY2 CE à réarmement par “coup de poing” Ø 40 mm ou avec tendeur et support intégrés.
Consulter notre agence régionale.

(1) Voir éléments séparés page 38145-FR/6.
(2) Bouton-poussoir Ø 30 à impulsion et à serrure. Verrouillage du poussoir et retrait de la clé au repos.
*(3) Pour version avec trous taraudés ISO M20, ajouter H29 à la fin de la référence choisie. Exemple : **XY2 CH13250** devient **XY2 CH13250H29**.*
(4) Existe uniquement sur les boîtiers des Arrêts d’urgence type XY2 CH1325● et XY2 CH1327● en version standard, H29 ou TK.
(5) Existe avec fenêtre de visualisation de la tension du câble pour réglage avec couvercle fermé (voir versions XY2 CE●D●●● et XY2 CE●E●●● sur document de commande page 38145-FR/6).
*(6) Existe en version ATEX (produits pour atmosphères explosibles) : ajouter **EX** en fin de référence. Exemple : **XY2 CE1A250** devient **XY2 CE1A250EX**.*


Généralités : page 38148-FR/2
Caractéristiques : page 38145-FR/2
Encombrements : page 38145-FR/9

Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité
Arrêts d'urgence à commande par câble, type XY2 C

524130

XY2 CB30

Arrêts d'urgence à accrochage
(ridoir et câble à commander séparément, ressort d'extrémité fourni) *(1)*

Sans voyant de signalisation

Longueur du câble	Couleur du boîtier	Réarmement	Type de contact			Ancrage du câble	Référence	Masse kg
≤ 100 m	Bleu	A l'intérieur du coffret	1	1	"O + F" à action dépendante	A gauche	**XY2 CB10** *(2)*	18,750
						A droite	**XY2 CB20** *(2)*	18,750
			2	–	"O + O" à action dépendante	A gauche	**XY2 CB104**	18,750
						A droite	**XY2 CB204**	18,750
≤ 2 x 100 m	Bleu	A l'intérieur du coffret	1	1	"O + F" à action dépendante	A droite et à gauche	**XY2 CB30** *(2)*	29,250
			2	–	"O + O" à action dépendante	A droite et à gauche	**XY2 CB304**	29,250

Avec voyant de signalisation

Longueur du câble	Couleur du boîtier	Réarmement	Tension d'alimentation	Type de contact			Ancrage du câble	Référence	Masse kg
■ Alimentation directe									
≤ 100 m	Bleu	A l'intérieur du coffret	24 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A gauche	**XY2 CB11**	19,550
							A droite	**XY2 CB21**	19,550
			48 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A gauche	**XY2 CB12**	19,550
							A droite	**XY2 CB22**	19,550
≤ 2 x 100 m	Bleu	A l'intérieur du coffret	24 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A droite et à gauche	**XY2 CB31**	25,600
			48 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A droite et à gauche	**XY2 CB32**	30,050
■ Alimentation par transformateur incorporé *(3)*									
≤ 100 m	Bleu	A l'intérieur du coffret	127 V/6 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A gauche	**XY2 CB13**	15,600
							A droite	**XY2 CB23**	15,600
			220 V/6 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A gauche	**XY2 CB14**	15,600
							A droite	**XY2 CB24**	15,600
≤ 2 x 100 m	Bleu	A l'intérieur du coffret	127 V/6 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A droite et à gauche	**XY2 CB33**	25,600
			220 V/6 V	1	1	"O + F" à action dépendante	A droite et à gauche	**XY2 CB34**	25,600

(1) Voir éléments séparés page 38145-FR/7. Ressort d'extrémité XY2 CZ702 fourni.
(2) Pour version avec trous filetés 1/2" NPT, ajouter le suffixe H2 à la référence choisie. Exemple : XY2 CB10 devient XY2 CB10H2.
(3) Lampe DL1 CB006 fournie.

Généralités : page 38148-FR/2
Caractéristiques : page 38145-FR/2
Encombrements : page 38145-FR/9

Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité

Arrêts d'urgence à commande par câble, type XY2 C

Appareils complets montés par nos soins

Client			Schneider Electric Industries SA	
Société	N° de commande	Délai	Agence-filiale	N° d'ordre

Pour utiliser ce document de commande :
- indiquer le nombre d'Arrêts d'urgence désirés,
- compléter la référence.

Référence

			XY2 CH						
Nombre d'Arrêts d'urgence identiques									
Modèles									
Arrêt d'urgence (à accrochage)			**1**						
Degrés de protection									
IP 65 (soufflet standard) sans tendeur				**1**					
IP 65 (soufflet silicone) sans tendeur				**2**					
IP 65 (soufflet standard) avec tendeur incorporé				**3**					
IP 65 (soufflet silicone) avec tendeur incorporé				**4**					
Types de réarmement									
Arrêt d'urgence *(1)* Réarmement par bouton-poussoir à impulsion	Affleurant				**1**				
	Capuchonné				**2**				
	Coup de poing Ø 30				**3**				
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé n° 421				**4**				
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé n° 455				**5**				
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé *(2)*				**9**				
Eléments de contact pour Arrêt d'urgence *(3)*									
A action dépendante	1 "O + F" ("F" décalé)					**5**			
	1 "O + O"					**7**			
Signalisation lumineuse									
Sans voyant lumineux							**0**		
Avec voyant alimentation directe 24 V							**3**		
Avec voyant alimentation directe 48 V							**4**		
Avec voyant alimentation directe 130 V							**5**		
Avec voyant alimentation directe 230 V							**7**		
Entrées taraudées 1/2" NPT								**H7** *(4)*	
Entrées taraudées ISO M20								**H29**	
Amélioration de la tenue à la corrosion									**TK** *(5)*

(1) Ouverture d'un circuit + verrouillage mécanique dans la position d'ouverture.
(2) Autres numéros de clé :

458A	520E	1242A	1243E	1344A	1422A	1431E
2123E	2132E					

(3) Les Arrêts d'urgence ne peuvent être équipés que d'éléments de contact à action dépendante.
(4) Uniquement sur version sans voyant. Pour version avec voyant, commander une version H4.
*(5) Le traitement TK n'est possible que pour les appareils avec soufflet silicone (**XY2 CH12●●●TK**, **XY2 CH14●●●H29TK**...).*

Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité

Arrêts d'urgence à commande par câble, type XY2 C

Appareils complets montés par nos soins

Client			Schneider Electric Industries SA	
Société	N° de commande	Délai	Agence-filiale	N° d'ordre

Pour utiliser ce document de commande :
- indiquer le nombre d'Arrêts d'urgence désirés,
- compléter la référence.

Référence

Nombre d'Arrêts d'urgence identiques [ ]

XY2 CE [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Modèles

Arrêt d'urgence (à accrochage)	Ancrage à droite, effort standard	**1**
	Ancrage à gauche, effort standard	**2**
	Ancrage à droite, effort faible	**5**
	Ancrage à gauche, effort faible	**6**

Degrés de protection et indicateur de tension de câble

IP 65 (soufflet standard) sans indicateur de tension de câble	**A**
IP 65 (soufflet silicone) sans indicateur de tension de câble	**C**
IP 65 (soufflet standard) avec indicateur de tension de câble	**D**
IP 65 (soufflet silicone) avec indicateur de tension de câble	**E**

Types de réarmement

Arrêt d'urgence *(1)* Réarmement par bouton-poussoir à impulsion	Affleurant	**1**
	Capuchonné	**2**
	Coup de poing Ø 30	**3**
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé n° 421	**4**
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé n° 455	**5**
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé *(2)*	**9**

Eléments de contact pour Arrêt d'urgence *(3)*

A action dépendante	1 "O + F"	**5**
	1 "O + O"	**7**
	2 "O + F" (obligatoire avec voyant de signalisation) *(4)*	**9**

Signalisation lumineuse

Sans voyant lumineux	**0**		
Avec voyant alimentation directe 24-48-130 V, lampe non fournie (prévoir 2 éléments de contact)	**6**		
Avec voyant comprenant une résistance, 230 V, lampe fournie (prévoir 2 éléments de contact) *(5)*	**7**		
Entrées taraudées 1/2" NPT		**H7** *(6)*	
Amélioration de la tenue à la corrosion			**TK** *(7)*

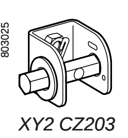
(1) Ouverture du contact "O" + accrochage mécanique dans la position d'ouverture.
(2) Autres numéros de clé :

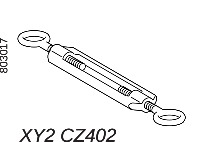
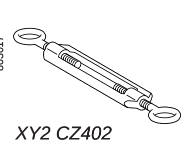
458A	520E	1242A	1243E	1344A	1422A	1431E
2123E	2132E					

(3) Les Arrêts d'urgence ne peuvent être équipés que d'éléments de contact à action dépendante.
(4) L'emploi d'un voyant lumineux impose le choix d'un appareil équipé de 2 contacts "O + F" : XY2 CE●●●9
(5) Lampe de rechange : DL1 CE130.
(6) Pour version avec voyant 230 V, commander une version H4.
*(7) Le traitement TK n'est possible que pour les appareils avec soufflet silicone (**XY2 CE●C●●●TK, XY2 CE●E●●●H7TK**...).*

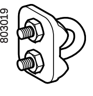
Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité

Arrêts d'urgence à commande par câble, type XY2 C

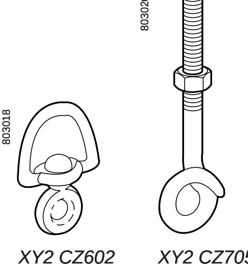
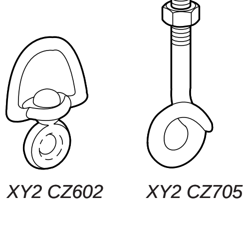

XY2 CZ203

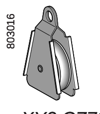


XY2 CZ402

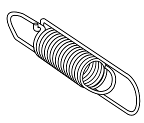

XY2 CZ503

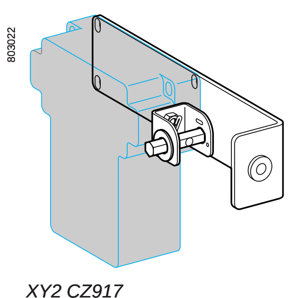

XY2 CZ524


XY2 CZ601



XY2 CZ602 XY2 CZ705


XY2 CZ708 XY2 CZ701


XY2 CZ702


XY2 CZ917

Eléments séparés

Désignation	Utilisation pour	Diamètre mm	Longueur m	Référence	Masse kg
Câbles galvanisés gaine rouge	XY2 CH, XY2 CE et XY2 CB	3,2	10,5	**XY2 CZ301**	0,280
			15,5	**XY2 CZ3015**	0,410
			25,5	**XY2 CZ302**	0,690
			50,5	**XY2 CZ305**	1,360
			100,5	**XY2 CZ310**	2,700
	XY2 CH et XY2 CE	5	15,5	**XY2 CZ1015**	0,850
			25,5	**XY2 CZ102**	1,400
			50,5	**XY2 CZ105**	2,750
			100,5	**XY2 CZ110**	5,500

Désignation	Type	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg
Tendeur	–	XY2 CE uniquement	1	**XY2 CZ203**	0,09
Ridoirs	M6 x 60 + contre-écrou	Tous modèles *(1)*	1	**XY2 CZ402**	0,060
	M8 x 70 + contre-écrou	Tous modèles *(1)*	1	**XY2 CZ404**	0,100
Attache-câble	Simple	Câbles de Ø 3 à 5 mm	10	**XY2 CZ503**	0,007
	Double	Câbles de Ø 3 à 5 mm	10	**XY2 CZ513**	0,016
	Etrier	Câble Ø 3,2 mm	10	**XY2 CZ523**	0,050
		Câble Ø 5 mm	10	**XY2 CZ524**	0,080
Supports de câble	Fixe	Tous modèles	10	**XY2 CZ601**	0,030
	Emerillon	Tous modèles	1	**XY2 CZ602**	0,130
	Support poulie	XY2 CH et XY2 CE	1	**XY2 CZ705**	0,060
Poulie	Câble Ø 5 mm maxi.	XY2 CH et XY2 CE	1	**XY2 CZ708**	0,002
Protecteurs d'extrémité		Câble Ø 3,2 mm	10	**XY2 CZ701**	0,002
		Câble Ø 5 mm	10	**XY2 CZ704**	0,010
Ressorts d'extrémité		XY2 CH	1	**XY2 CZ703**	0,035
		XY2 CE et XY2 CB	1	**XY2 CZ702**	0,080

Kits de montage

Composition du kit	Utilisation pour	Diamètre du câble mm	Longueur du câble m	Référence	Masse kg
1 tendeur XY2 CZ203 + 1 équerre	XY2 CE	–	–	**XY2 CZ917**	0,612
1 câble galvanisé + 1 attache-câble **XY2 CZ523** + 1 ressort d'extrémité **XY2 CZ703**	XY2 CH	3,2	10	**XY2 CZ9310**	0,415
			15	**XY2 CZ9315**	0,535
1 câble galvanisé + 4 attache-câble **XY2 CZ523** + 1 ridoir **XY2 CZ404** + 1 support de câble **XY2 CZ601** + 3 protecteurs d'extrémité **XY2 CZ701** + 1 ressort d'extrémité **XY2 CZ702**	XY2 CE	3,2	25	**XY2 CZ9325**	10
	XY2 CE et XY2 CB	3,2	50	**XY2 CZ9350**	1,980
1 câble galvanisé + 4 attache-câble **XY2 CZ524** + 1 ridoir **XY2 CZ404**, + 1 support de câble **XY2 CZ601** + 3 protecteurs d'extrémité **XY2 CZ704** + 1 ressort d'extrémité **XY2 CZ702**.	XY2 CE	5	25	**XY2 CZ9525**	1,905
			50	**XY2 CZ9550**	3,280

Documentation

Désignation	Utilisation pour	Référence	Masse kg
Manuel d'installation	XY2 CH et XY2 CE	**XCOM2512**	0,200

(1) Les Arrêts d'urgence XY2 CH13●●● et XY2 CH14●●● sont équipés en standard d'un tendeur de câble intégré. Il n'est donc pas utile de commander un ridoir.

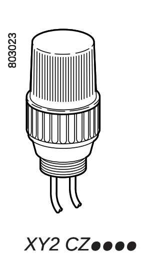
Généralités : page 38148-FR/2
Caractéristiques : page 38145-FR/2
Encombrements : page 38145-FR/9

Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité

Arrêts d'urgence à commande par câble, type XY2 C

Eléments de rechange

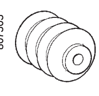
Désignation	Type		Référence	Masse kg
Boutons-poussoirs à impulsion bleus pour réarmement pour XY2 CH et XY2 CE	Affleurant avec marquage “R”		**ZA2 BA639**	0,030
	Capuchonné		**ZA2 BP6**	0,025
	Coup de poing Ø 30		**ZA2 BC64**	0,045
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé n° 421		**ZA2 BS06212**	0,090
	Coup de poing Ø 30 déverrouillable par clé n° 455		**ZA2 BS062**	0,090
Clés pour bouton de réarmement	N° 421		**Q99900911**	0,006
	N° 455		**Q99900901**	0,006
Tête de voyant	Orange pour XY2 CH et XY2 CE		**ZA2 BV05**	0,015
Cabochon	Orange pour XY2 CH et XY2 CE		**ZB2 BV015**	0,003
Ecrou de fixation	Plastique noir pour tête ZA2 B		**ZA2 BZ901**	0,002
Clé de serrage d'écrou	Plastique noir pour écrou de fixation ZA2 BZ905		**ZA2 BZ905**	0,060
Voyants Avec lampe DL1AA●●● fournie	Orange pour XY2 CH	24 V	**XY2 CZ0024** *(1)*	0,035
		48 V	**XY2 CZ0048** *(1)*	0,035
		130 V	**XY2 CZ0130** *(1)*	0,035
		230 V	**XY2 CZ0230** *(1)*	0,035
	Rouge pour XY2 CB	24 V	**9001 KP35R9**	0,134
		48 V	**9001 KP36R9**	0,134
		120 V	**9001 KP1R9**	0,210
		230 V	**9001 KP7R9**	0,210

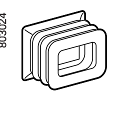
803023

XY2 CZ●●●●

111270

9001 KP3●R9



807505

XY2 CZ901

803024

XY2 CZ902

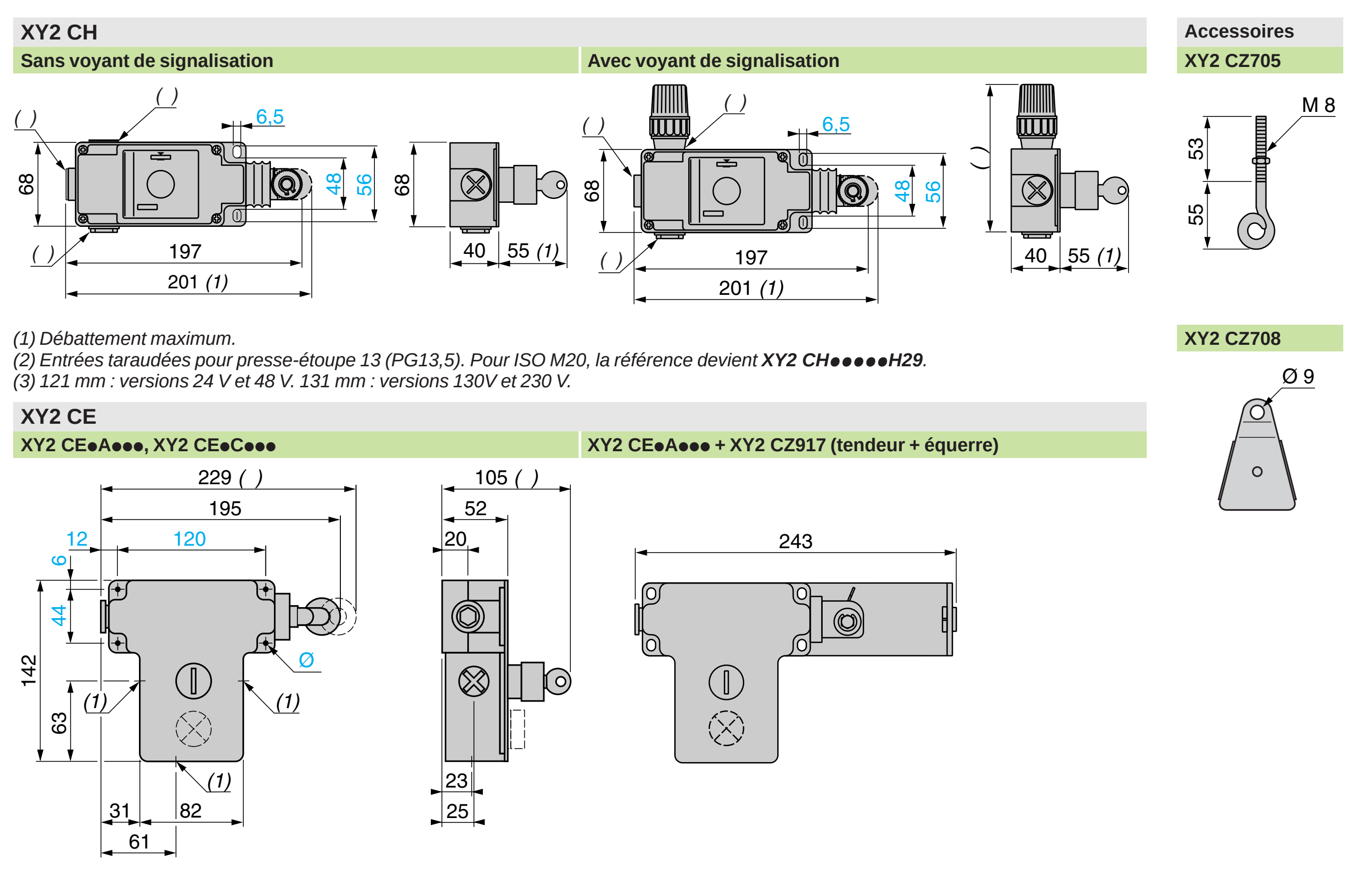
Désignation	Type		Vente par Q. ind.	Référence unitaire	Masse kg
Lampes à incandescence	Culot à vis pour XY2 CH	24 V - 6 W	10	**DL1 AA024**	0,004
		48 V - 6 W	10	**DL1 AA048**	0,004
		130 V - 6 W	10	**DL1 AA127**	0,004
		230 V - 6 W	10	**DL1 AA220**	0,004
	Culot BA 9s pour XY2 CE et XY2 CB	24 V - 2,6 W	10	**DL1 CE024**	0,002
		48 V - 2,6 W	10	**DL1 CE048**	0,002
	Culot BA 9s pour XY2 CE	130 V - 2,6 W	10	**DL1 CE130**	0,002
	Culot BA 9s pour XY2 CB 120 V et 230 V	6 V - 1,2 W	10	**DL1 CB006**	0,002
Sachet de 5 bagues	Pour montage des lampes DL1 AA127 et DL1 AA220 dans voyants XY2 CZ●●●		5	**XY2 CZ908**	0,018
Soufflets d'étanchéité	Pour XY2 CE	Polychloroprène	1	**XY2 CZ901**	0,017
		Silicone	1	**XY2 CZ904**	0,005
	Pour XY2 CH	Polychloroprène	1	**XY2 CZ902**	0,017
		Silicone	1	**XY2 CZ903**	0,005
Adaptateur	Pour XY2 CB	ISO M20	5	**DE9 RP13520**	0,050

(1) A utiliser uniquement en éléments de rechange sur des produits déjà équipés de voyants. Le montage d'un voyant XY2 CZ●●● sur des Arrêts d'urgence de type XY2 CH entraîne la perte des homologations CCC et UL-CSA.

Généralités : page 38148-FR/2
Caractéristiques : page 38145-FR/2
Encombrements : page 38145-FR/9

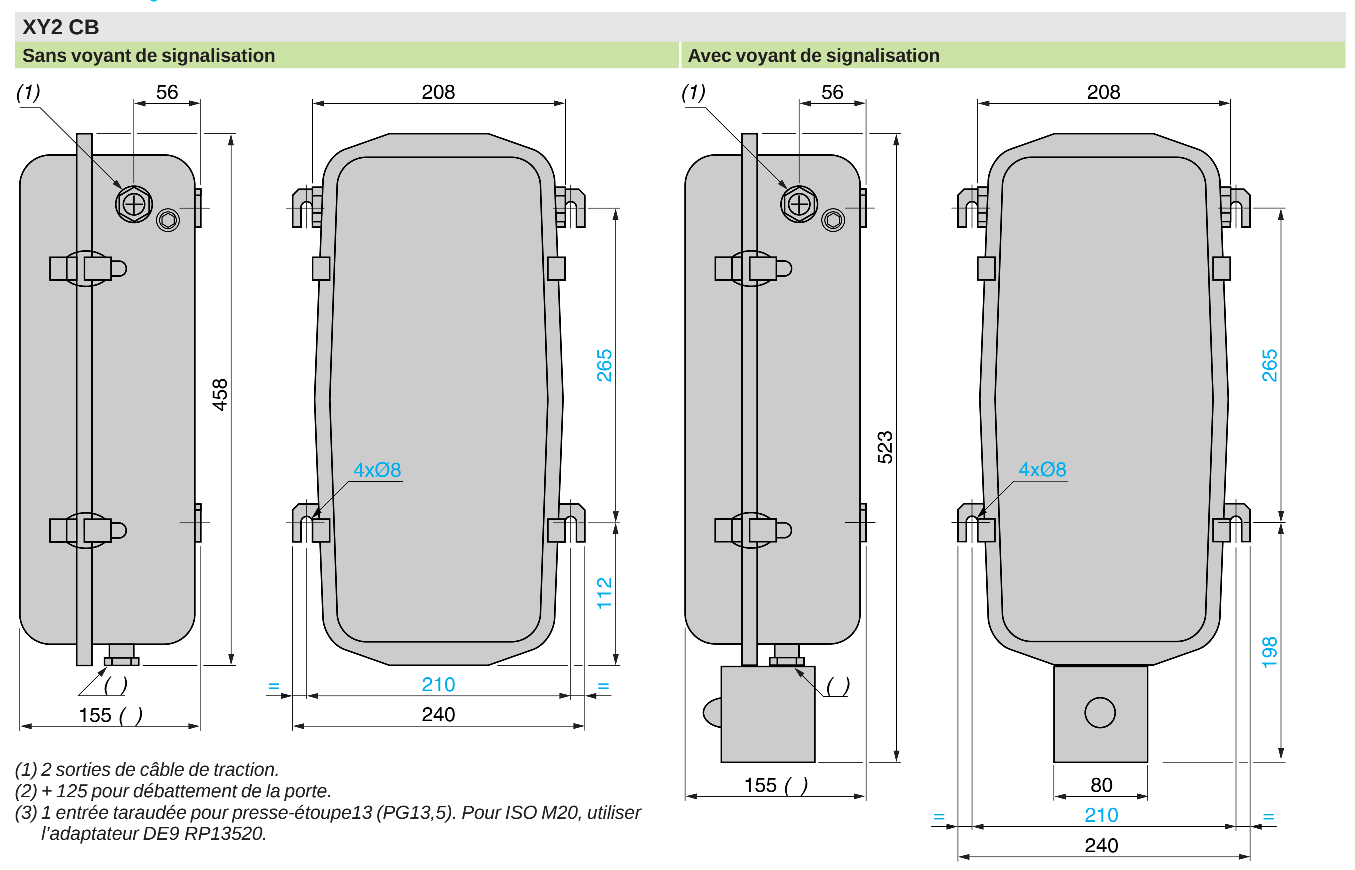
Unités de commande et signalisation pour applications de sécurité

Arrêts d'urgence à commande par câble, type XY2 C



(1) Débattement maximum.
(2) Entrées taraudées pour presse-étoupe 13 (PG13,5). Pour ISO M20, la référence devient **XY2 CH●●●●●H29**.
(3) 121 mm : versions 24 V et 48 V. 131 mm : versions 130V et 230 V.

(1) 3 trous lisses pour presse-étoupe 13 (PG 13,5) ou ISO M20.
(2) Débattement maximum.
Ø : 4 trous oblongs Ø 6 mm.



(1) 2 sorties de câble de traction.
(2) + 125 pour débattement de la porte.
(3) 1 entrée taraudée pour presse-étoupe13 (PG13,5). Pour ISO M20, utiliser l'adaptateur DE9 RP13520.

Généralités :
page 38148-FR/2
Caractéristiques :
page 38145-FR/2
Encombrements :
page 38145-FR/9